The Department of State refers the Embassy of Nicaragua to the Agreement Between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Nicaragua Concerning the Imposition of Import Restrictions on Archaeological Material from the Pre-Hispanic Cultures of the Republic of Nicaragua signed on June 16, 1999, as amended and extended (hereinafter referred to as "the Agreement").

The Department, on behalf of the Government of the United States of America, proposes that, pursuant to Article IV.A of the Agreement, the Agreement be extended for an additional five-year period.

The Department further proposes that, pursuant to Article IV.B of the Agreement, the Agreement be amended by replacing Article II of the Agreement with the attached revised Article II.

If the foregoing proposals are acceptable to the Embassy, the Department proposes that this note, including the attached revised Article II, and the Embassy's note in reply following the attached example, shall constitute an agreement to amend and extend the Agreement, which shall enter into force on the date of the Embassy's note in reply and shall take effect on October 20, 2015.

Enclosure(s):

As stated.

Department of State,

Washington, **September 8, 2015**

Lee

Revised Article II

Public Awareness

A. The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Nicaragua shall publicize this Agreement and its purposes through appropriate means.

B. Both Governments shall continue efforts to educate the public and law enforcement on the importance of protecting Nicaragua's cultural patrimony.

Collaboration / Interchange

C. Both Governments shall seek to encourage academic institutions, non-governmental institutions, and other organizations to cooperate in the interchange of knowledge and information about the cultural patrimony of Nicaragua, and to collaborate in the preservation and protection of such cultural patrimony.

D. The Government of the Republic of Nicaragua shall continue to develop professional educational and training opportunities for archaeological and museum staff and administrators responsible for cultural patrimony, and, upon request, the Government of the United States of America shall provide information regarding sources of assistance and expertise available through existing programs.

E. The Government of the Republic of Nicaragua shall continue to endeavor to strengthen cooperation with other nations of Central America to foster the protection of cultural patrimony of the region.

Laws and Law Enforcement

F. The Government of the Republic of Nicaragua and the Government of the United States shall continue to use their best efforts to enforce their national laws protecting cultural patrimony, including laws against the illegal sale, import, and export of archaeological material and laws protecting sites threatened by development and urban expansion.

EMBAJADA DE NICARAGUA
1627 NEW HAMPSHIRE AVENUE, N. W.
WASHINGTON, D.C. 20009

ENW NV 033/15

La Embajada de la República de Nicaragua saluda atentamente al Honorable Departamento de Estado, Centro de Herencia Cultural, y tiene a bien referirse a su Nota Diplomática fechada 8 de septiembre del presente año, sobre renovación del Acuerdo Bilateral entre el Gobierno de la República de Nicaragua y el Gobierno de los Estados Unidos de América concerniente a la "Imposición de Restricciones a las Importaciones de Bienes Arqueológicos de las Culturas Prehispánicas de la República de Nicaragua", suscrito en la ciudad de Managua en junio de 1999, emendado y prorrogado en el 2005 y el 2010.

Al respecto, la Embajada de la República de Nicaragua desea transmitir formalmente la decisión del Gobierno de Nicaragua de prorrogar dicho Acuerdo por un nuevo periodo de cinco años y su aceptación de las enmiendas al Artículo II del Acuerdo concertadas entre las partes.

La Embajada de la República de Nicaragua hace propicia la oportunidad para reiterar al Honorable Departamento de Estado, Centro de Herencia Cultural, las muestras de su distinguida consideración.

Washington, D.C., 15 de septiembre de 2015

AL HONORABLE
DEPARTAMENTO DE ESTADO
CENTRO DE HERENCIA CULTURAL
2201 C STREET, NW
WASHINGTON, DC 20520